



**СВИДЕТЕЛЬСТВО
ОБ УПРАВЛЕНИИ БЕЗОПАСНОСТЬЮ
SAFETY MANAGEMENT CERTIFICATE**

Выдано на основании положений Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 г., с Поправками

по уполномочию Правительства РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Российским Морским Регистром Судоходства (название государства)

Issued under the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as amended
under the authority of the Government of the RUSSIAN FEDERATION
by Russian Maritime Register of Shipping (name of the State)

Название судна КАПИТАН КОСОЛАПОВ Отличительный номер или позывной сигнал UGUW
Name of ship KAPITAN KOSOLAPOV Distinctive number or letters
Порт приписки Архангельск Тип судна* другое грузовое судно
Port of registry Arkhangelsk Type of ship* other cargo ship
Валовая вместимость 1960 Номер ИМО 7406320
Gross tonnage IMO number

Название и адрес компании "Росморпорт" Архангельский филиал Федерального государственного унитарного предприятия
(см. п. 1.1.2 МКУБ) Россия, 163000, Архангельск, ул. Карла Либкнехта, д.34
Name and address of Company "Rosmorport" Arkhangelsk branch of Federal State Unitary Enterprise
(see paragraph 1.1.2 of the ISM Code) 34, Karla Libknekhta Str., Arkhangelsk, 163000, Russia

Уникальный идентификационный номер ИМО компании/IMO unique company identification number 5119485

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что система управления безопасностью (СУБ) судна освидетельствована и что СУБ судна соответствует требованиям Международного кодекса по управлению безопасной эксплуатацией судов и предотвращением загрязнения (МКУБ) после проверки того, что Документ о соответствии, выданный Компанией применим к данному типу судна.

THIS IS TO CERTIFY that the Safety Management System of the ship has been audited and that it complies with the requirements of the International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (ISM Code) following verification that the Document of Compliance for the Company is applicable to this type of ship.

Настоящее Свидетельство об управлении безопасностью действительно до " 19 " 01.2015
This Safety Management Certificate is valid until

при условии проведения промежуточного освидетельствования и при наличии действующего Документа о соответствии
subject to periodical verification and the Document of Compliance remaining valid

Дата окончания освидетельствования, на основании которой выдано настоящее Свидетельство " 20 " 01.2010
Completion date of the verification on which this certificate is based

Выдано в Санкт-Петербурге Дата выдачи " 26 " 01.2010
Issued at Saint Petersburg Date of issue

Российский Морской Регистр Судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

№ 10.0070.025



(подпись должностного лица, выдавшего документ)
signature of authorized official issuing the document

Пометку или штамп организации,
выдавшей свидетельство
Seal or stamp of the issuing authority,
as appropriate

* Указать тип судна: пассажирское, пассажирское высокоскоростное, грузовое высокоскоростное, навалочное, нефтяной танкер, танкер-химовоз, газозов, передвижная плавучая буровая установка, другое грузовое судно.
Insert the type of ship from: passenger ship, passenger high speed craft, cargo high speed craft, bulk carrier, oil tanker, chemical tanker, gas carrier, mobile offshore drilling unit, other cargo ship.